

DK-Fredensborg: Sludge disposal services

OJ S 14/2013 19/01/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Fredensborg Spildevand A/S

Postal address: Højvangen 23

Town: Fredensborg

Postal code: 3480

Country: Denmark

For the attention of: Jan Kristensen

E-mail: jake@fredensborgforsyning.dk

Telephone: +45 35294400

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.fredensborgforsyning.dk>**Additional information can be obtained from:**

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Ulf Kjellerup

E-mail: ukj@cowi.dk

Telephone: +45 56402964

Internet address: <http://www.cowi.dk>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Ulf Kjellerup

E-mail: ukj@cowi.dk

Telephone: +45 56402964

Internet address: <http://www.cowi.dk>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: COWI A/S

Postal address: Parallevej 2

Town: Kgs. Lyngby

Postal code: 2800

Country: Denmark

Contact person: COWI A/S

For the attention of: Ulf Kjellerup
E-mail: ukj@cowi.dk
Telephone: +45 56402964
Internet address: <http://www.cowi.dk>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Bortskaffelse af spildevandsslam fra Fredensborg og Nivå renselanlæg

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Fredensborg og Nivå

NUTS code DK013 Nordsjælland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Udbuddet omfatter bortskaffelse af spildevandsslam fra Fredensborg og Nivå renselanlæg, som nærmere beskrevet i udbudsmaterialet.

Der vil som udgangspunkt udelukkende være tale om A-slam. Der kan dog undtagelsesvist blive tale om håndtering af også B og C-slam.

Udbuddet er opdelt i 2 delaftaler - en for Fredensborg og en for Nivå renselanlæg.

Aftalen for Fredensborg renselanlæg forventes at omfatte tømning af slammineraliseringsanlæg, bortskaffelse (aftagelse) inkl. transport og evt. lagring af slammet. Aftalen løber indtil 31. december 2015 med forventet start omkring april-maj 2013. Der er option på forlængelse af aftalen i 2 x 1 år.

Aftalen for Nivå renselanlæg forventes at omfatte bortskaffelse (aftagelse) inkl. transport og evt. lagring af slammet. Herudover forventes aftalen at omfatte håndtering af containere.

Aftalen løber i 2 år med forventet start 1. januar 2014. Der er option på forlængelse af aftalen i 2 x 1 år.

II.1.6. CPV code(s)

90513900 Sludge disposal services, 90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Bortskaffelse af spildevandsslam fra Fredensborg Renseanlæg

1) Short description

Aftalen for Fredensborg renselanlæg forventes at omfatte tømning af slammineraliseringsanlæg, bortskaffelse (aftagelse) inkl. transport og evt. lagring af slammet. Aftalen løber indtil 31. december 2015 med forventet start omkring april-maj 2013. Der er option på forlængelse af aftalen i 2 x 1 år.

2) CPV code(s)

90513900 Sludge disposal services, 90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Bortskaffelse af spildevandsslam fra Nivå Renseanlæg

1) Short description

Aftalen for Nivå renselanlæg forventes at omfatte bortskaffelse (aftagelse) inkl. transport og evt. lagring af slammet. Herudover forventes aftalen at omfatte håndtering af containere. Aftalen løber i 2 år med forventet start 1. januar 2014. Der er option på forlængelse af aftalen i 2 x 1 år.

2) CPV code(s)

90513900 Sludge disposal services, 90513600 Sludge removal services, 90513700 Sludge transport services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Vil fremgå af udbudsmaterialet

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsmaterialet

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Såfremt kontrakten tildeles en sammenslutning af økonomiske aktører, skal samtlige deltagere påtage sig

solidarisk hæftelse for kontraktens opfyldelse og udpege én fælles befuldmægtiget, der kan indgå forpligtende aftaler på vegne af de deltagende økonomiske aktører.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ansøgeren skal aflevere en Tro og love-erklæring eller tilsvarende dokumentation for, at ansøgeren ikke befinder sig i nogen af de i udbudsdirektivet artikel 45 stk. 1 og stk. 2, litra a, b, c, e og f nævnte situationer.

En erklæring til brug for opfyldelse af dette krav kan findes på Ordregivers hjemmeside www.fredensborgforsyning.dk eller ved henvendelse til kontaktperson nævnt i Bilag A.

Såfremt anmodning fremsendes af en sammenslutning/et konsortium/et joint-venture eller lignende, skal

ovennævnte tro- og love-erklæring eller tilsvarende dokumentation fremsendes for hver deltager.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ansøgeren skal aflevere oplysninger om ansøgerens:

- samlede omsætning de seneste 3 disponible regnskabsår og
- egenkapitalens størrelse de seneste 3 disponible regnskabsår.

Såfremt anmodning om deltagelse fremsendes af en sammenslutning/konsortium/et joint venture eller

lignende, skal erklæringen fremsendes for hver deltager.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ansøgeren skal aflevere en liste med angivelse af de betydeligste tilsvarende ydelser udført inden for de seneste 3 år.

Såfremt anmodning om deltagelse fremsendes af en sammenslutning/konsortium/et joint

venture eller

lignende, skal erklæringen fremsendes for hver deltager.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøgeren skal have udført mindst 2 tilsvarende opgaver inden for de seneste 3 år.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Udvælgelsen vil ske på baggrund af en samlet vurdering af de i pkt. III.2.2 og III.2.3 indsendte oplysninger om økonomiske forhold og referencer.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

18.2.2013 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Hver ansøger kan alene indgive én anmodning om prækvalifikation.

Anmodninger om prækvalifikation bedes afleveret i 3 eksemplarer samt en USB-stick, CD-rom eller tilsvarende elektronisk medie.

Ansøgningen bedes afleveret hos COWI, jf. bilag A, i en lukket kuvert mærket "Udbud bortskaffelse af spildevandsslam, att. Ulf Kjellerup - må ikke åbnes i postmodtagelsen" Ad. pkt. III.2.2 og pkt. III.2.3)

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders økonomiske eller tekniske formåen for at leve op til kravene i pkt. III.2.2 og pkt. III.2.3 skal ansøger godtgøre, at ansøger fuldt ud kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse. Dette kan f.eks. ske ved at disse enheder fremlægger en erklæring med tilsagn om at stille de nødvendige ressourcer til rådighed. I modsat fald har ordregiver ikke mulighed for at lægge vægt på andre enheders formåen.

Ad. pkt. IV.3.5)

Udbudsmaterialet, herunder kontrakten vil være på dansk.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Fax: +45 33307799

Internet address: <http://www.klfu.dk>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Der er intet mæglingsorgan i Danmark

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov nr. 492 af 12. maj 2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. (loven kan hentes på www.retsinformation.dk), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

Klager over tildeling af kontrakten skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 6 måneder efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået kontrakten.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 41715100

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

16.1.2013